

BULLETIN BUGATTI

NUMERO 79

MOLSHEIM

OCTOBRE
2014



Lettre d'information des
**ENTHOUASIANTES
BUGATTI
ALSACE**
"de BUGATTI'gler"

Le 6 décembre
Dîner festif de Noël
au Haras
à Strasbourg

Président des EBA Gérard BURCK

FESTIVAL BUGATTI MOLSHEIM 2014

**ENTHOUASIANTES BUGATTI
ALSACE**

Trophée Fondation Bugatti

Trophée Cristal Liqueur

90 ANS

Grand Prix de Lyon

Type 35 - 1924

XXXI^e FESTIVAL BUGATTI MOLSHEIM
12 - 13 - 14 SEPTEMBRE 2014
doté des Trophées Fondation Bugatti et Cristal Liqueur
ainsi que des Trophées «Cals pointus» et «Caroline Bugatti»
en association ©copyright, Pierre VIEUILLE, Tous droits réservés.

1928 RF 80

©copyright, Pierre VIEUILLE, Tous droits réservés.

©copyright, Pierre VIEUILLE, Tous droits réservés.

©copyright, Pierre VIEUILLE, Tous droits réservés.

XXXI^e FESTIVAL BUGATTI MOLSHEIM
12 - 13 - 14 SEPTEMBRE 2014
doté des Trophées Fondation Bugatti et Cristal Lalique
ainsi que des Trophées «Cals pointus» et «Caroline Bugatti»

*Nous vous prions d'excuser
l'absence d'un reportage en bonne et due forme
en raison d'un incident indépendant
de la volonté de la rédaction*

Pourtant vous pourrez profiter
de plusieurs pages
en images
présentant les points forts
du Festival 2014

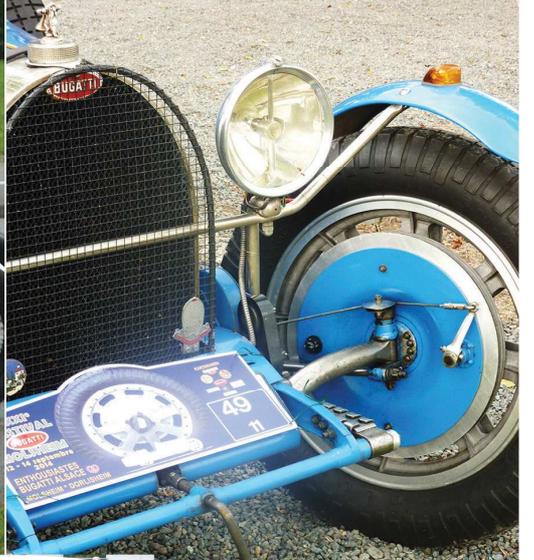
Rappel du programme

Vendredi, 12 - Accueil à la Metzsig au centre-ville de Molsheim
Promenade en soirée avec visite du Musée d'Armes blanches à Klingenthal
Repas des Retrouvailles au «Neufeld» à Oberhaslach

Samedi, 13 - Excursion par le Champs du Feu vers le Ban de Sapt
Apéritif de rencontre avec le Club Delage
Repas sportif aux portes du Jardin des Calunes
Participation à l'Inauguration de la Médiathèque de Wisches
Dîner officiel «Chez Julien» à «Devant Fouday»

Dimanche, 14 - Petit déjeuner au Château de Dorlisheim
Cérémonie-souvenir auprès des sépultures des membres de la famille Bugatti
Présentation des Bugatti participantes devant les Jurys et le public
en vue de l'attribution des Trophées de la Fondation, de Lalique et de Caroline Bugatti
Vin d'Honneur du Maire de Molsheim à la Monnaie
Repas de Clôture du Festival et
Remise des Trophées et des Coupes
à la Monnaie de Molsheim







PALMARES DU FESTIVAL BUGATTI MOLSHEIM 2014

TROPHÉES FONDATION BUGATTI, LALIQUE, CAROLINE BUGATTI
Coupes Messier Bugatti Dowty, Automobiles Bugatti SAS, EBA,



@copyright: Pierre VIEUILLE. Tous droits réservés.

Type 49 Roadster présenté par Schell Cédric (F)
Trophée Fondation Bugatti



@copyright: Pierre VIEUILLE. Tous droits réservés.

Type 40 Roadster présenté par Maciej Peda (PL)
Trophée Messier Bugatti Dowty



@copyright: Pierre VIEUILLE. Tous droits réservés.

Type 57 Cabriolet Letourneur & Marchand
présenté par Françoise Friederich (F)
Trophée Lalique



@copyright: Pierre VIEUILLE. Tous droits réservés.

Type 57 Atalante présenté par Béatrice Berg (F)
Coupe Automobiles Bugatti Sas



@copyright: Pierre VIEUILLE. Tous droits réservés.

Type 40 Grand Sport présenté par Ulrich Mayer (D)
Trophée «Cul pointu» par Caroline Bugatti



@copyright: Pierre VIEUILLE. Tous droits réservés.

Type 5 De Dietrich-Bugatti présenté par Udo Joergen
(Ass. DeDietrich, H. Mellon) Emblème EBA



Type 35TC présenté par Christophe Paling (UK)
Coupe EBA



@copyright: Pierre VIEUILLE. Tous droits réservés.

Type 40 Grand Sport présenté par Helge Hauck (A)
Coupe EBA



Trophée Fondation Bugatti



Trophée «Culs pointus» Caroline Bugatti



Coupe Automobiles Bugatti SAS



La relève est assurée ! Défilé des enfants en début de présentation.



Trophée Lalique

Au moment de remettre le Trophée Lalique, Denis Mandry, Directeur de l'usine Lalique a profité de présenter les Eléphants en cristal élaborés en relation avec Automobiles Bugatti SAS (cristal ambre, nature et noir)



Coupe Messier Bugatti Dowty, Groupe Safran



Sculpture spéciale EBA

Trophées, Coupes & Récompenses

Résultat des Concours du XXXI^e Festival Bugatti Molsheim 2014

- Trophée Fondation Bugatti : Type 49 Roadster, présenté par Cédric SCHELL (F)
Deuxième : Type 57 Aravis, présenté par Jean Luc FRIEDERICH (F)
Troisième : Type 57 Atalante, présentée par Béatrice BERG (F)
- Trophée Lalique : Type 57 Aravis, présenté par Jean Luc FRIEDERICH (F)
- Trophée Caroline Bugatti «Culs pointus» : Type 40, présenté par Ulrich MAIER (D)
- Coupe Messier Bugatti Dowty, Groupe Safran : Type 40, présenté par Maciek PEDRA (PL)
- Coupe Automobiles Bugatti SAS : Type 57 Atalante, présenté par Béatrice BERG (F)
- Coupe Ass. Draber-Neff : Type 40A, présenté par Jean Pierre WOELFFEL (F)
- Coupes EBA : Type 35, présenté par Christopher PALING (UK)
Type 40, présenté par Helge HAUCK (BCA) (A)
Type 49 Cabriolet présenté par Jacques COMBAS (F)
- Coupe des Dames Hafa : Type 37A, présenté par Carine MUNCH (F)
- Sculpture Spéciale EBA : Type 5, DeDietrich/Bugatti, présenté par Udo JOERGES (D) avec Henri Mellon (ADD, F)



Caroline Bugatti présente sa fille Aby dans un Tank 1923 à sa taille



FESTIVAL BUGATTI

12-14
SEPTEMBRE
Molsheim

LES BUGATTI À L'HONNEUR

Molsheim est devenu le centre du monde Bugatti, avec un record de nationalités participantes, neuf cette année, ce qui prouve que l'intérêt pour cette marque centenaire dépasse les frontières

Texte Thomas Waeldele // Photos Thomas Waeldele et Axel de la Briffe

Si la grisaille occupait le ciel lors des retrouvailles du vendredi, celles-ci n'ont pas été moins chaleureuses pour ceux qui se sont rendus place de l'Hôtel-de-Ville à Molsheim pour le lancement de ce 31^e Festival des Enthousiastes Bugatti Alsace (alias EBA). À chaque nouvelle édition son modèle mis en avant, et cette année le Type 35 a eu droit à son moment de gloire. Gloire qu'il a déjà connue avec ses différents dérivés tout au long de sa carrière sportive, de sa présentation lors du Grand Prix de France à Lyon en 1924 jusqu'à son remplacement en course par le Type 51 en 1931. Motorisé par un 8-cylindres en ligne (en fait 2 moteurs de 4 cylindres accolés), il a parfois vu sa puissance augmentée par un compresseur (Type 35 C et 35 B), et connu une version à 4 cylindres, plus légère, le Type 37. Parmi les plus de 600 exemplaires produits, certains survivants en ont décousu le samedi matin en compagnie d'autres modèles de la marque au fer à cheval, comme ce magnifique Type 40 Biposto venu de Pologne pour la première fois cette année, ou le projet enfin arrivé à son terme de recreation d'un Type 5 conçu par Ettore pour De Dietrich au début du siècle dernier.

Après un périple dans la brume des cols vosgiens, cette jolie troupe a retrouvé le club Delage France

pour finir la route ensemble et se rendre à un déjeuner sportif dans un lieu bucolique. Le calme forestier leur a offert un écrin de toute splendeur. Si les Bugatti sportives ont été mises en avant cette année, les limousines et cabriolets ont trouvé dans le dessin des Delage un reflet dans lequel l'élégance n'a su choisir de quel côté du miroir se placer.

Une fois reparti, le convoi a été rejoint par une Veyron lors de la pause de l'après-midi pour inaugurer une médiathèque locale. Veyron que nous avons retrouvée le lendemain aux côtés d'une autre venue de l'usine voisine, lors des célébrations au cimetière de Dorlisheim où est enterrée la famille Bugatti.

Ce moment de recueillement a précédé le feu d'artifice final qu'est le concours d'élégance et qui nous a offert un beau défilé de tous les participants. Cette année encore, les Type 57 ont gagné les prix. Le Trophée Lalique a été attribué à un cabriolet Aravis Letourneur et Marchand de 1939 et le coupé Atalante a reçu la Coupe Bugatti SAS. Les Type 40 (Coupe Messier-Bugatti) et 5 (Coupe du Mérite EBA) cités plus haut ont aussi été récompensés et appréciés par la foule qui a répondu présent en masse cette année. À l'année prochaine pour la 32^e édition ! ■



Ci-dessus, en sens horaire La place de l'Hôtel-de-Ville se remplit malgré la pluie. / Derrière la 35, un superbe cabriolet 57 Vanvooren. / Un Type 35 place de l'Hôtel-de-Ville à Molsheim lors de l'arrivée du vendredi.

Ci-centre Le Type 57 cabriolet Letourneur et Marchand Aravis, vainqueur du Trophée Lalique.

Ci-dessous, en sens horaire La sublime simplicité d'un tableau Bugatti. / Le Type 40 arrive au concours d'élégance. / On voit bien ici les 2 moteurs 4 cylindres accolés.



Commémoration du 11 août au Rocher de l'éclipse et barbecue au Pur Sang



Journée d'accueil des partenaires et des sponsors



BIENVENUE AUX NOUVEAUX MEMBRES

A 667 B	BAERTS	Jean - Marie	3550 HEUSDEN-ZOLDER
A 668 F	HABERBUSCH	Hubert	67000 STRASBOURG
A 669 L	FELTES	Goy	
A 670 F	IVASTCHENKO	MICHEL	68660 ROMBACH LE FRANC
A 671 NL	VISSER	MARTIJN	3641 MIJDRECHT
A 672 F	SCHELL	CEDRIC	67280 OBERHASLACH
A 673 F	BENARD	GUILAIN	37270 MONTLOUIS/LOIRE
A 674 PL	PEDA	MACIEJ	63800 GOSTYN
A 675 F	BOULCH	JEAN CLAUDE	80100 ABBEVILLE
A 676 CH	MEIER	OSKAR	8180 BÜLACH
A 677 UK	PALING	CHRISTOPHER	DE 117BY WOODVILLE
A 678 F	BALL	SEBASTIEN	67120 DORLISHEIM

Les photos contenues dans ce numéro sont de :

Pierre Vieuille, Sylvie Charra, Jean Luc Feller, Paul Kestler, Thomas Waeldele, Axel de la Briffe